

CORRESPONDENCIA

Sr. Director del DIARIO DE LA MARINA.

Madrid 31 de Mayo de 1904. (1) Han reunido las Cortes sus sesiones...

Y no por falta de materia legislativa, que mucha es importante...

Es verdaderamente singular esta indiferencia del Ministerio, y satisfactoria de su presidente...

He sido de los que con más entusiasmo he proclamado las altas dotes intelectuales...

Ahora mismo, en presencia de su apatía me resisto muchas veces a creer que este hombre sea el que un día sostuvo con entereza...

(1) Fiel es a la costumbre de respetar escrupulosamente la libertad de juicio de nuestros correspondientes...

BRILLANTES DE PRIMERA CLASE blancos y limpios.

LA CASA DE CORES "La Acacia"

acaba de recibir un extenso surtido. Últimas novedades en Joyería.

Precios de fábrica. SAN RAFAEL 12. Teléfono 1114.

Vapores de travesía. SOUTHERN PACIFIC

Havana New Orleans steamship line. Continúa sosteniendo su excelente servicio...

LINEA LLOYD NORTE ALEMAN BREMEN.

El cómodo y rápido vapor alemán COBLENZ, Capitán Zachariae...

los cambios, el mal crónico y progresivo de la moneda, encareciendo los artículos...

Por otro lado, deja amplísima libertad a sus colaboradores en el gobierno para que perturben la economía nacional...

UN INFORME DEL SEÑOR MINISTRO DE FRANCIA

Es muy de sentir que referencias erróneas hayan inducido al señor Ministro de Francia en la Habana a informar equivocadamente...

Nosotros que conocemos la respetabilidad del señor Ministro de Francia, estamos seguros de que, al darse cuenta del error...

Dijérase que apenas ascendido el señor Maura a la Presidencia del Consejo ya no se preocupó sino de consolidar su posición política...

Ward Line

NEW YORK AND CUBA MAIL STEAMSHIP COMPANY. Rápido servicio postal y de pasajero...

LINEA DE VAPORES TRANSATLANTICOS PINILLOS, IZQUIERDO Y CP.

El vapor español de 5500 toneladas MARTIN SAENZ, Capitán Bilbao...

Transportes de ganado

por los vapores alemanes ANDES DE LA ANDESS. S. Co. y "HOLSTEIN" DE H. DIEDERICHSEN, KIEL...

venza de la enorme inexactitud de los datos a que ha dado crédito. Repetimos que para nosotros el señor Ministro francés ha sido víctima de una sorpresa...

PENAS AFLICTIVAS!

Director del DIARIO DE LA MARINA. Muy respetable señor mío: En el Diario de ayer domingo, he leído un bien redactado artículo...

El artículo en cuestión, Sr. Director, ha producido entre las clases comerciales alivio verdadero porque parece mentira...

LA BUENA

elección de dentíficos garantiza la buena conservación de la dentadura. ÚSESE Polvo Dentífrico Higiénico...

Las Camaras

Por falta de quorum no hubo sesión ayer por la tarde en la Alta Cámara. CÁMARA DE REPRESENTANTES...

Feliz viaje

Se lo deseamos a nuestro muy estimado amigo don Carlos M. Mazorra, quien en unión de su distinguida esposa...

Vapores Correos Dinamarqueses

WEST INDIAN Co. Ltd. Para CORUÑA en 10 días, SANTANDER, BILBAO, HAVRE, AMBERES y COPENHAGUE...

VUELTA-ABAJO STEAMSHIP CO.

El vapor Veguero, Capitán MONTES DE OJA. Durante la zafra del tabaco saldrá de Bata...

SAINT CROIX

Capitán BERG. Admite carga a fletes reducidos y pasajeros de primera en sus lujosas camarás...

EMPRESA DE VAPORES DE BOBINOS DE HERRERA

Vapor COSME DE HERRERA. Capitán GONZALEZ. LOS MIERCOLES A LAS 5 DE LA TARDE...

Vapores costeros. VAPOR "ALAVA"

Capitán Emilio Ortubé. Saldrá de este puerto los martes a las seis de la tarde para Sagua y Caibarién...

cruel en demasía, llegue como se llega en mil casos a la confiscación de bienes, que a tanto equivale condenar a un hombre a pagar una multa de mil pesos...

LA ZAFRA

Dice La Correspondencia, de Cienfuegos, que la zafra en aquella jurisdicción puede darse por terminada. Muelen actualmente Caracas y Hormiguero nada más...

Movimiento Marítimo

EL ALFONSO XII. Para Coruña y Santander salió ayer el vapor correo español Alfonso XII...

EL LOUISIANA. Procedente de New Orleans, funde en Puerto ayer el vapor americano Louisiana...

EL MARTINIQUE. Este vapor americano salió ayer para Cayo Hueso y Miami, con carga, correspondencia y pasajeros.

EL EIDIVA. Para Galveston salió ayer el vapor noruego Eidiva, en lastre.

EL YUMURI. Con rumbo a New York salió ayer el vapor cubano Yumuri, con carga de tránsito.

EL HAVANA. Este vapor americano salió para Veracruz con carga y pasajeros.

No hay cerveza como la cerveza LA TROPICAL.

LA BUENA

elección de dentíficos garantiza la buena conservación de la dentadura. ÚSESE Polvo Dentífrico Higiénico...

Las Camaras

Por falta de quorum no hubo sesión ayer por la tarde en la Alta Cámara. CÁMARA DE REPRESENTANTES...

Feliz viaje

Se lo deseamos a nuestro muy estimado amigo don Carlos M. Mazorra, quien en unión de su distinguida esposa...

Vapores Correos Dinamarqueses

WEST INDIAN Co. Ltd. Para CORUÑA en 10 días, SANTANDER, BILBAO, HAVRE, AMBERES y COPENHAGUE...

VUELTA-ABAJO STEAMSHIP CO.

El vapor Veguero, Capitán MONTES DE OJA. Durante la zafra del tabaco saldrá de Bata...

SAINT CROIX

Capitán BERG. Admite carga a fletes reducidos y pasajeros de primera en sus lujosas camarás...

EMPRESA DE VAPORES DE BOBINOS DE HERRERA

Vapor COSME DE HERRERA. Capitán GONZALEZ. LOS MIERCOLES A LAS 5 DE LA TARDE...

Vapores costeros. VAPOR "ALAVA"

Capitán Emilio Ortubé. Saldrá de este puerto los martes a las seis de la tarde para Sagua y Caibarién...

cruel en demasía, llegue como se llega en mil casos a la confiscación de bienes, que a tanto equivale condenar a un hombre a pagar una multa de mil pesos...

LA ZAFRA

Dice La Correspondencia, de Cienfuegos, que la zafra en aquella jurisdicción puede darse por terminada. Muelen actualmente Caracas y Hormiguero nada más...

Movimiento Marítimo

EL ALFONSO XII. Para Coruña y Santander salió ayer el vapor correo español Alfonso XII...

EL LOUISIANA. Procedente de New Orleans, funde en Puerto ayer el vapor americano Louisiana...

EL MARTINIQUE. Este vapor americano salió ayer para Cayo Hueso y Miami, con carga, correspondencia y pasajeros.

EL EIDIVA. Para Galveston salió ayer el vapor noruego Eidiva, en lastre.

EL YUMURI. Con rumbo a New York salió ayer el vapor cubano Yumuri, con carga de tránsito.

EL HAVANA. Este vapor americano salió para Veracruz con carga y pasajeros.

No hay cerveza como la cerveza LA TROPICAL.

LA BUENA

elección de dentíficos garantiza la buena conservación de la dentadura. ÚSESE Polvo Dentífrico Higiénico...

Las Camaras

Por falta de quorum no hubo sesión ayer por la tarde en la Alta Cámara. CÁMARA DE REPRESENTANTES...

Feliz viaje

Se lo deseamos a nuestro muy estimado amigo don Carlos M. Mazorra, quien en unión de su distinguida esposa...

Vapores Correos Dinamarqueses

WEST INDIAN Co. Ltd. Para CORUÑA en 10 días, SANTANDER, BILBAO, HAVRE, AMBERES y COPENHAGUE...

VUELTA-ABAJO STEAMSHIP CO.

El vapor Veguero, Capitán MONTES DE OJA. Durante la zafra del tabaco saldrá de Bata...

SAINT CROIX

Capitán BERG. Admite carga a fletes reducidos y pasajeros de primera en sus lujosas camarás...

EMPRESA DE VAPORES DE BOBINOS DE HERRERA

Vapor COSME DE HERRERA. Capitán GONZALEZ. LOS MIERCOLES A LAS 5 DE LA TARDE...

Vapores costeros. VAPOR "ALAVA"

Capitán Emilio Ortubé. Saldrá de este puerto los martes a las seis de la tarde para Sagua y Caibarién...

LA PRENSA

No hace muchos días, comentando una noticia de La Correspondencia, de Cienfuegos, aconsejábamos a un industrial, a quien se había impuesto una multa de mil trescientos pesos por infracción a la desdichada y aterradora ley del Timbre, que no protestara por ello, que peor sería menearlo, puesto que no estaba abolida la pena de muerte.

No sabemos si el referido industrial habrá echado al arroyo su establecimiento, fruto, probablemente, de una vida de trabajos improbos, de laboriosidad ejemplar y de tremendas privaciones, para dar con su cuerpo en la cárcel manecilladora; pero lo que sí sabemos es que a todo hay quien gane sin salir del correo; que el Juzgado correccional de Sagua hizo benigno al de Cienfuegos y vino a declarar naturales nuestros temores de que, andando el tiempo, progresando hacia la libertad, llegue a castigarse con la pena de muerte una ligera infracción de la desdichada y aterradora ley del Timbre.

Refrescaremos la memoria de nuestros lectores reproduciendo un párrafo de nuestro editorial del pasado domingo:

«Muchos comerciantes, que por cualquier descuido en los sellos

de unas cuantas botellas, cuyo avalor no llegaba a diez ó doce pesos, se han visto multados con cuatrocientos, seiscientos ó mil pesos, han tenido que sufrir prisión por no serles posible satisfacer tan considerables sumas. Y para colmo de cosas extraordinarias y enormes, el juez correccional de Sagua, según leemos en El Imparcial, de Cienfuegos, ha impuesto al respetable señor Beriguistain, dueño de la gran destilería El Infierno, una multa de TREINTA Y CINCO MIL PESOS. El honorado y animoso industrial, que tantos beneficios ha prestado y presta a la jurisdicción de Sagua, no pudiendo pagar esa fortuna, irá probablemente a la cárcel para cumplir en prisión subsidiaria la sentencia inapelable del Juzgado correccional.»

Fijese el lector en que son \$5.000 pesos de multa, y en que el señor Beriguistain no puede pagar.

Debe, pues, estar en la cárcel treinta y cinco mil días; es decir: noventa y cinco años, diez meses y veinticinco días, para purgar una falta sometida a juicio en un Juzgado correccional.

De donde tendríamos, a despecho de todos los códigos divinos y humanos, que una corrección puede consistir en tres veces cadena perpetua y cinco años y veinticinco días de cadena.

Mientras el Sr. Beriguistain cumple esta corrección, los indultos amoniarían la pena de feroces criminales, pero no gozaría él de tales beneficios, porque con la prisión subsidiaria no reza la gracia.

Dícese que las heridas de la libertad la misma libertad las cura; después de visto el caso del Sr. Beriguistain, puede decirse que las heridas de la libertad las engangrena la justicia.

«Es preciso, nos escribe Un observador, es preciso que la Cámara de Comercio, la Liga Agraria, la Unión de Fabricantes, la de Industriales, los gremios, el pueblo, todas las entidades respetables se unan, no para protestar, para clamar contra una ley destructora, demagógica, anárquica, disolvente, pues es seguro que ni los mismos veteranos que vieron surgir esa ley, ese impuesto, para responder á los intereses del capital que á ellos se destina, no han de ver con gusto, menos, han de ver con verdadera tristeza que para garantizar esos intereses se arruina el comercio, se mata la industria y se hunde la agricultura, base de la industria y del comercio en todos los pueblos.»

«Y para unificar esa protesta,

para unificar ese clamor se constituyen los individuos en sociedades, y no es la «Asociación de la Prensa» la que menos parte activa debe tomar en tal asunto, ya que la prensa da y recibe vida de las industrias y el comercio del país.»

Un observador, nos pide nuestra opinión, nosotros vacilamos en dársela, aunque sabríamos con gusto la opinión de nuestros colegas y la de la Asociación que, si no es colega, es el alma de todos.

De La Correspondencia, de Cienfuegos:

Tenemos noticias de que, á consecuencia del cierre de establecimientos á las ocho de la noche, acordado recientemente por el Ayuntamiento de Palmira, existe cierto disgusto, justificado en gran parte, entre los comerciantes de aquella localidad.

Quéjase éstos de que el Ayuntamiento ha prescindido en absoluto, de las reclamaciones que hicieron oportunamente para que se les consultase antes de adoptar una resolución que tan directamente les interesaba.

Consultar un Alcalde con los comerciantes? Se consulta un asunto cuando el que ha de resolverlo teme equivocarse; pero ya saben en Palmira que un Alcalde no se equivoca nunca... aunque se equivocara no serviría para Alcalde.

Cerrando las puertas se priva á los campesinos de hacer sus compras á las horas únicas en que sus tareas se lo permiten los días laborales; así como la población ofrece un aspecto sumamente triste, porque cerradas las tiendas el alumbrado público no es suficiente para disipar las tinieblas en que queda envuelta.

Y eso, qué? Con la protección que aquí se concede á la agricultura, el campesino no necesita comprar nada, y de la Autoridad y de sus sabios decretos emana la luz.

Y cuando así no sea, el Sr. Alcalde tiene fósforo.

Fórmese cuanto antes, dice el órgano de los moderados, el partido republicano. Nazca con robustez, á fin de que, desde el primer momento, se pueda desplegar en línea de batalla contra el partido radical.

Anoche han declarado solemnemente los radicales que no cejarán. Anoche se han mostrado, y eso que son minoría, más arrogantes y disciplinados que nunca.

Los moderados, que son la mayoría, deben proceder con la misma entereza, con la misma disciplina, con la misma decisión que sus adversarios. Los moderados deben fundirse en el seno del vigoroso partido llamado á contrarrestar al radicalismo.

El partido moderado tiene que entrar en un período de acción enérgica y constante. Después de haber proclamado á sus correligionarios electos por Pinar del Río, Camagüey y Oriente, cesaron las vacilaciones. Frente al enemigo, que hace fuego terrible, no hay más remedio que combatir con co-

raje. ¿No quieren los moderados verse arrollados? Pues caigan sobre sus adversarios con la misma valentía con que éstos los atacan. Se atribuye al famoso é invidio general inglés Malborough la siguiente frase: «en la política, como en la guerra, la victoria está cerca del que ataca, y la derrota cerca del que se defiende.»

Hay otro factor poderoso que está cerca del que ataca: la fe en el triunfo.

Y la fe en el triunfo solo puede poseerla el que esté más cerca de la razón.

Según dice La Lucha, el señor Presidente de la República y el de la Cámara, señor La Torre conferenciaron el sábado y

En el transcurso de la entrevista declaró el señor Estada Palma que aunque el Senado acordara ahora dar por terminada la legislación, él, en su carácter de Jefe de la Nación, no autorizaría el cierre, hasta tanto no se resuelvan los problemas de trascendencia que hay pendientes.

Entonces los senadores y representantes podrán veranear el año que viene, si Dios quiere... y ya hubo legislación.

Lo cual quiere decir que tampoco veranearán.

OBSERVACIONES TERMOMETRICAS del Weather Bureau. Habana, Cuba, Junio 20 de 1904. Temperatura máxima, 30° C. 87° F. a las 11 y 30 a. m. Temperatura mínima, 22° C. 72° F. a las 6 y 30 a. m.

Ingemio Retratados de niños desde 1 peso la medicina. Otero y Colominas San Rafael 52.

EMULSION DE CASTEIS. Premiado con medalla de oro en la última Exposición de París. Cura la debilidad general, escrofula y raquitismo de los niños.

EL ALMENDARES. OBISPO N. 54. TELEFONO 3011. Casa especial de OPTICA, instrumentos de FISICA y GEODESIA. Piedras del Brasil de 1. Armaduras: 100 distintos modelos. Imperdientes, Gemelos, Espejos para automóvil. Lentes de oro con PIEDRAS BRASIL 1. A CENTEN ORO RELLENO, 15 años de garantía, A UN LUIS SE GRADUA LA VISTA GRATIS.

POLICLINICA DEL Doctor Arturo Sansores. PROFESOR, MEDICO Y CIRUJANO. Curación Radical de la Impotencia por el sistema mixto de Electroterapia y Electroterapia de Kalvo. SALON DE CURACION inyecciones sin dolor ni molestias. CURACION RADICAL. El enfermo puede atender á sus quehaceres sin faltar un solo día. El éxito de su curación es seguro y sin ninguna consecuencia. TRATAMIENTO moderno, para la tuberculosis. RAYOS ULTRA VIOLETA para la curación de la Lapsu y Antimicrobicida. CORRALES NUM. 2, HABANA.

Mellin's Food. Alimento Mellin. Proporciona los fosfatos necesarios para la formación de los dientes. Un libro titulado "Los Bebés del Alimento Mellin" se envía gratis á quien lo solicita. Mellin's Food Co., Boston, Mass., E.U.A.

CUIDADO CON LOS BESOS. La boca suele ser un nido de microbios y los besos pueden hacer mucho daño. Se impone la necesidad de asear y desinfectar la boca y eso no se consigue con los elixires que están en uso. Es necesario emplear un antiséptico, inocente para la salud; pero de eficacia reconocida que aniquile los numerosos microbios que se forman en la cavidad bucal durante la secreción de la saliva y por la alteración de los alimentos. El mejor antiséptico es la Pasterina del Dr. González. Lavando los dientes con un cepillo y una solución de Pasterina en la proporción de una cucharada por copa de agua y mejor si se añade un poco de jabón fino y elixir, se consigue la completa desinfección de la boca. El lavado de los dientes debe hacerse por lo menos una vez al día, después de la comida ó antes de acostarse; siendo conveniente hacerle también por la mañana temprano. Con la boca limpia puede besarse impunemente, cada cual á quien quiera y pueda, que los besos son la manifestación más expresiva del cariño. Las excelentes propiedades de la Pasterina del Dr. González tienen aplicación en las afecciones de la garganta y de la nariz y es asimismo el mejor desinfectante para uso interno. La Pasterina evita el contagio de las enfermedades. Se prepara y vende la Pasterina del Dr. González en la botica SAN JOSE, calle de la Habana n.º 112 esquina á Lamparilla, en frascos de media y una libra.

PARA BRILLANTES Cuervo y Sobrinos. En que conoce Vd. si un RELOJ DE ROSKOPF PATENTE es legítimo? EN QUE TODOS LLEVAN EN LA ESFERA UN ROTULO QUE DICE: Cuervo y Sobrinos. unicos importadores. Esta casa es la única que ofrece la Arillanteria á Granel y en todas cantidades y tamaños; posee además, extenso y variado surtido de JOYERIA, RELOJERIA Y OPTICA. BICLA NUMERO 37, A. ALTOS. APARTADO NUMERO 668.

DE INTERES La Eminencia. CIGARROS. Los dueños de esta popular y acreditadísima marca de cigarros, deseando demostrar una vez más su agradecimiento hacia sus múltiples consumidores, han acordado celebrar un GRAN CERTAMEN, á cuyo fin y desde el día 1º del actual, en todas las cajetillas de esta Marca hallarán unas postales con el alfabeto del amor, y tanto éstas, como otras de no menos gusto y variedad que se vayan intercaldando, les dará derecho al indicado Certamen, cuyas bases y premios se anunciarán en breve. Rogamos, pues, al público consumidor de nuestros cigarros, guarden las postales si quieren tener derecho al susodicho Certamen. J. Lales & Co.

ELIXIR ESTOMACAL. Saiz de Carlos. Lo recetan los médicos de todas las naciones; es tónico y digestivo y anti-gastrítico; CURA el 98 por 100 de los enfermos del estómago á intestinos, aunque sus dolencias sean de más de 30 años de antigüedad y hayan fracasado todos los demás medicamentos. CURA el dolor de estómago, las acedías, aguas de boca, vómitos, la indigestión, las dispepsias, estreñimiento, diarreas y disenterías, acción del estó-

mag, úlcera del estómago, neurastenia gástrica, hipocloridria, anemia y clorosis con dispepsia las CURA porque aumenta el apetito, auxilia la acción digestiva, el enfermo come más, digiere mejor y hay más asimilación y nutrición completa CURA el mareo del mar. Una comida abundante se digiere sin dificultad con una cucharada de Elixir de Saiz de Carlos, de agradable sabor, inofensivo lo mismo pa-

ra el enfermo que para el que está sano, pudiéndose tomar á la vez que las aguas minero medicinales y en sustitución de ellas y de los licores de mesa. Es de éxito seguro en las diarreas de los niños en todas las edades. No solo CURA, sino que obra como preventivo, impidiendo con su uso las enfermedades del tubo digestivo. Nueve años de éxitos constantes. Extiase en las etiquetas de las

botellas la palabra STOMALIX, marca de fábrica registrada. De venta: calle de Serrano número 30, farmacia, Madrid, y principales de España, Europa y América. Agente para la Isla de Cuba J. Rafecas y Nolla, Teniente Rey n.º 12, Habana. Depositaria Viuda de Sarrá é hijo, Teniente Rey n.º 41. 12-1 J.

botellas la palabra STOMALIX, marca de fábrica registrada. De venta: calle de Serrano número 30, farmacia, Madrid, y principales de España, Europa y América. Agente para la Isla de Cuba J. Rafecas y Nolla, Teniente Rey n.º 12, Habana. Depositaria Viuda de Sarrá é hijo, Teniente Rey n.º 41. 12-1 J.

FOLLETIN (34) EXPIACION. EL MARTIRIO DE UNA MADRE. Novela escrita en inglés por la Sra. Wood. Traducida al castellano por J. Iribas. (Esta novela, publicada por la Casa Editora de Manceu, se vende en "La Moderna Poesía," Obispo 135.) (CONTINUA) CAPITULO XXII MUERTA EN VIDA. El conde de Monte Severno se hallaba en Escocia cuando la carta de Isabel llegó á Londres y le fué entregada á su esposa Ema. El extraño aspecto de aquel sobre procedente del extranjero, mal dirigido por la hermana de la Caridad en letra totalmente desconocida, excitó grandemente la curiosidad de la condesa, que desde luego procedió á enterarse de su contenido. «Pero es que el sobre está dirigido á papá! exclamó su hijo Guillermo que se hallaba presente y era tan severo como su padre en cuestiones de delicadeza. «Atiende á tu almuerzo, le dijo la condesa sin hacerle el menor caso.

de Londres y preguntó muy comovidio: «¿Sabe Vd. la noticia, señor Carlisle? «Sí, contestó éste tranquilamente. «Ah, Vd. dispense, mi buen amigo! dijo entonces Dill. Pensé que de no haber llegado aún á sus oídos, hubiera sido conveniente prepararlo un tanto, para evitar que semejante nueva le cogiese de improviso, al abrir el periódico. «¿Prepararme! exclamó Carlisle sorprendido. Pero, Dill ¿desde cuándo me crees Vd. tan nervioso y apocado que pueda afectarme la noticia de una pérdida de cien libras? Aun poniéndome en lo peor no creo que exceda de esa suma el importe de mi pérdida. «Entendámonos, señor Carlisle, dijo el pasante volviendo atrás apresuradamente. Caeo que se refiere Vd. á la quiebra de Kent y Green; pero no es ésta la noticia de que yo hablaba. ¡Oh, no! ¡Quién repara en tal bicocha! Esa quiebra no merece la pena. «Pues ¿de qué se trata? «Con que es decir que todavía no lo sabe Vd.! Pues me felicito de llegar á tiempo para decirle que se arme de valor y no se deje abatir con exceso por una noticia que, después de todo... «Pero se ha vuelto Vd. loco, Dill! Si no quiero Vd. hablar claro y decirme qué ocurre, déjeme leer mis cartas

y quélese la solución del misterio para mi propio ocasión. «Animo, señor Carlisle, continuó el fel empleado poniéndole delante el periódico después de abrirlo. Aquí, en la columna de las defunciones, el primer nombre de la lista. «Y dicho esto salió precipitadamente, cerrando tras sí la puerta del despacho. Carlisle tomó el periódico y leyó: «En Cammery, Francia, el 12 del corriente, falleció Isabel María, hija del finado Guillermo Vane, conde de Monte Severno.» Llegaron algunos clientes. Pasó una hora y no se oyó una sola vez el timbre del abogado. Dill aseguró diez veces á los clientes que el señor Carlisle estaba ocupadísimo, que era imposible interrumpirle. Transcurrida la segunda hora, abrió cuidadosamente la puerta del despacho particular y vio que Carlisle permanecía inmóvil, mirando el periódico y con un montón de cartas intactas sobre la mesa. «Dos ó tres clientes insisten en verle á usted, amigo mío, le dijo. ¿Quiéres usted que pase? Carlisle le miró por unos momentos como si saliera de un sueño; después apartó el periódico y volvió á ser el hombre de negocios, el activo letrado de siempre.

El conde de Monte Severno, no satisfecho con que lo anunciaran los periódicos, escribió á las autoridades de Cammery pidiendo noticias del paradero de la señora Isabel Vane. La contestación fué que ninguna de las sobrevivientes llevaba aquel nombre y que probablemente la señora Vane se contaba entre las víctimas; en cuanto á la niñera y el niño, por quienes también preguntaba, le dijeron que ambas habían muerto instantáneamente, y que también habían sucumbido días después dos señoras que iban en el mismo coche que el niño, una de ellas era probablemente la madre de la infortunada criatura. Así circuló la muerte de Isabel, sin culpa alguna por parte de ésta. Ella lo supo por aquel mismo número del Times que había dado la noticia á Carlisle; se lo prestó un viajero inglés que se hallaba con ella en el hospital y recibía periódicos de Londres. Isabel viajaba con nombre supuesto desde la salida de Grenoble, y las autoridades nunca sospecharon que la modesta Madame Vine, convalescente en el hospital, fuese la señora Isabel Vane por quien preguntaba el magnate inglés. Isabel comprendió desde luego que el origen de aquella equivocación había sido el envío de su carta al conde por la hermana de la Caridad. Y, como muerto ya su hijo no necesitaba ni que-

ría seguir recibiendo auxilios del conde, resolvió dejarlo á él como á todos en su error, pasar por muerta y vivir totalmente desconocida y olvidada, bajo el nombre de Madame Vine. Así lo hizo. El conde envió la carta de Isabel á Carlisle junto con la respuesta de las autoridades de Cammery. Por algunos días se habló mucho del asunto, de «la muerte de la pobre Isabel Vane», de «la mal aconsejada esposa de Carlisle.» Su muerte había sido tan cruel, que nadie habló de ella con oprobio. Después... Isabel quedó olvidada. CAPITULO XXIII HÁRBARA FELIZ. Por entonces causó gran sensación en Lynne y fué también muy comentada en el pueblo y fuera de él la visita de Afy Jallón á su hermana Julia. No hay para qué decir que ésta la vio llegar con tanta indignación como sorpresa, sobre todo al notar lo emperifollada y presumida que volvía Afy, después de su larga y misteriosa ausencia. Dijo que llevaba algunos meses al servicio de la condesa de Monte Severno, donde por cierto oyó referir y comentar detalladamente cuanto había sucedido en Lynne hasta que se recibió la noticia de la muerte de Isabel. (Continuará)

DE PARIS

28 de Mayo de 1904.

Sr. Director del DIARIO DE LA MARINA.

La atención de París y de Francia entera queda hoy concentrada en el conflicto referente a sus relaciones oficiales con el Vaticano. No siendo de repetir lo que el telegrafo tendrá ya comunicado, me limitaré a consignar, en contra de lo que afirma gran parte de la prensa francesa, que el Gobierno y aun quizás la República, han recibido un peligroso golpe al abordar tan temerario problema.

Lejana va siendo ya la fecha en que fué proyectada la visita del Jefe del Estado de Francia al soberano de Italia; pero León XIII, a quien como a Pío X no se le ocultaba la importancia de un hecho que podía destruir la significación moral de la protesta que con relación al poder temporal cuidaban los Soberanos Pontifices de renovar periódicamente, tuvo la fortuna de que sus exhortaciones, en contrario fuesen atendidas por Gobiernos y Presidentes más previsores que los de actualidad. Ya fue por la dificultad de poner freno en la pendiente de exajerados radicalismos, ya por confiar en el sencillo y bondadoso carácter del nuevo Pontífice, se ha creído poder realizar ahora impunemente lo que antes se consideraba peligroso, y los hechos han venido pronto a demostrar cuán errónea era esta creencia.

En el seno mismo del Gabinete francés existe desacuerdo para apreciar las consecuencias del asunto; y no faltan Ministros como el de Relaciones Exteriores, a quienes asustan las proporciones que pueda adquirir el conflicto, conociendo como conocen el hecho de que la sufrida mayoría de la nación conserva arraigados los sentimientos católicos y por patriota que sea, no puede en pugna con Roma, someterse a la imposición de los que en el campo de la política buscan el aplauso de algunos centenares de laboradores que conducen a su patria y a su actual régimen por senderos harto peligrosos.

Ha pasado punto menos que inadvertido un detalle de la guerra ruso-japonesa que, en rigor, merece meditación muy atenta. No es de sorprender que el Japón invierta 1,241,800 dólares en su última tentativa para obstruir la salida y entrada de buques en Port-Arthur. Al fin y al cabo, ese valor de los nueve barcos sumergidos puede quedar compensado con las ventajas estratégicas que ofrezca la consecución de tal propósito. Lo sorprendente, lo grandioso, lo que en realidad resulta muy consolador, es el hecho de que para sepultarse en esos nuevos barcos se ofreciesen voluntariamente veinte mil hombres, dispuestos a dar su vida en provecho de la patria. Ese rasgo que no tiene precedente en la historia contemporánea y que parece inverosímil, viene a redundar en prestigio, no ya solamente de quienes lo realizan, sino de la misma historia, porque—dijémoslo en secreto y en confianza—no es cierto que en el ánimo de todos se iba engendrando la duda de si ciertas proezas y virtudes eran patrañas de los historiadores ó

ensueños de patriótica fantasía? Al repasar la historia contemporánea de todas las naciones y ver lo que se dice en ella con relación a personajes que han convivido con nosotros, realizando actos, también por nosotros presenciados, no se adquiere el mayor escepticismo? Momentos hay en que nos ocurre la idea de si el Cid y Federico I, el belicoso, fueron unos pusilánimes; si Felipe el hermoso sería un Píscio; si el historiador Procopio fué un fabulista, ó si el fabulista Esopo fué un historiador; si Heráclito se pasó la vida forjándose risueñas ilusiones, y si Botchica, el legislador de Cundinamarea a quien se atribuye una vida de 2,000 años, murió en el brote de la dentición.

El relato de actuales hechos que merecen como éste la continuación de antiguos epopeyas, nos brinda—si tal relato no adolece del mismo mal que la historia contemporánea—dos consuelos: el de pensar que otros tradiciones heroicas han podido tener existencia real y el de exclamar, dirigiéndonos a todos los Veremundos: "¡cuán hay hombres!"

El día 30 de Mayo actual es el designado para la representación de *Il Trovatore* en el gran teatro de *L'Opera* con destino de sus productos al monumento que ha de erigirse en memoria del maestro Verdi. Por el disfrute de su palco ha satisfecho 500 francos el Presidente de la República, y la misma suma han pagado el Embajador de Italia por obtener otro palco, y el compositor Saint Saens por una butaca, siendo proporcionales a éstas los precios obtenidos hasta el presente por la venta de las solicitadas localidades.

Es para París muy honroso el tributo de admiración y gratitud que se le dedica a rendir en obsequio de quien ha sido tan digno de una y otra; pues en rigor (y previamente perdón las exclamaciones que pueda producir esta afirmación) fué Verdi una de las más grandes figuras del siglo XIX. Cuatro generaciones, la de Hernán, la de *La Gioiella*, la de *La forza del destino* y la de *Aida*, han deleitado su espíritu con la inspirada y por excelencia dramática música del insigne maestro; y, jaco el goce de cuatro generaciones y el de las llamadas a escuchar ciertas melodías que de esas y otras obras han de ser imperecederas, no merece un testimonio de consideración y gratitud?

Como nota dulcísima en el concierto de la historia humana, aparecerán entre las estatuas y monumentos erigidos en memoria de conquistadores y guerreros—hombres que arrancaron amarguísimo llanto en los hogares—los monumentos y estatuas que se alzan en recuerdo de aquellos genios que en la poesía, la música y la pintura hicieron brotar lágrimas también, pero lágrimas de entusiasmo, de goce y de ternura.

Y ya que de recuerdos se trata, muy agradable considero para la mayor parte de los lectores del DIARIO DE LA MARINA la noticia de que, visitando en una de las noches de la semana última el observatorio astronómico de París, tuve el gusto de oír a su Director las más entusiastas frases dirigidas

en recuerdo de nuestro ilustre sabio, más estimado fuera de su patria que entre los suyos, a quien se debe, cuando no la invención, el perfeccionamiento y desarrollo de la teoría de los eclipses, merced a la cual, no solamente se evitó la pérdida de muchas vidas é intereses, sino que el terrible meteoro, á imitación de lo que con la electricidad acontece, se aprovechó para el naves que para aprovechar las rachas favorables que á mayor distancia se encuentran del vórtice del torbellino entratorio. Con veneración se invoca entre los dedicados al estudio de la meteorología el nombre del Padre Vifés, como familiarmente era en la isla de Cuba considerado el modesto Jesuita, músico también y al propio tiempo distinguido literato, á quien durante muchos años estuvo confiado el observatorio del Colegio de Belén.

Ahora, cuando la Habana acaba de celebrar el quinquagesimo aniversario de la fundación de ese Colegio, no sería oportuno que se pensara en dedicar un recuerdo al Rdo. P. Benito Vifés, concediendo su nombre á alguna calle de la población y mejor aun, sepultura especial para sus restos?

Los sastres-modistas de París encuentran ahora ocupación con la multitud de encargos urgentes hechos por damas madrileñas para asistir á la fiesta originalísima con que la Marquesa de Squilache obsequiará en la noche del 30 del corriente á las numerosas y distinguidas personas que suelen frecuentar sus salones.

La espléndida Marquesa, á quien estando soltera y siendo conocida por "la encantadora Pilar de León" visitó la sociedad habanera en pintoresco hotel de la calzada de la Infanta, ha tenido la idea de convertir su actual palacio de la plaza de las Cortes en espléndido jardín, orlado entre otras flores por 6,000 docenas de claveles, donde las jóvenes de la aristocracia madrileña acudirán disfrazadas de flores y mariposas, sin que en rigor necesiten del primero de estos disfraces ni deban ofenderse por el significado voluble del segundo. En ese improvisado vergel, donde podrán regarse las gardenias, rosas, violetas y jazmines, la plaza de jardinería será tan codiciada como expuesta á la locura. No hay, pues, que solicitarla; y quédate para los afortunados cronistas de salones el derecho á aspirar y el deber de referir el aroma de las animadas flores en ese baile que, á juzgar por los preparativos que desde París se remiten, dará celebridad á la fecha y sitio en que ha de celebrarse.

Un hecho insignificante, pero digno de ser apreciado, registra hoy la prensa mercantil. El Ayuntamiento de Eau-Vives, poblado próximo á Ginebra, acordó en sesión celebrada el 17 del corriente mes no conceder nuevas autorizaciones para la apertura de cafés y establecimientos de bebidas, en vista de que su actual número excede del permitido por la ley federal de 1887.

En Suiza, donde á la libertad se rinde verdadero culto, pueden existir leyes y adoptar acuerdos que en otros países—y no citaré ninguno—habrían de estrellarse ante las declaraciones y protestas formuladas en nombre de la

libertad de la industria y de los derechos individuales. La acción tuteladora del Estado y del Municipio se impone á la conveniencia privada para impedir el daño de los intereses públicos. ¡Aprovecharemos estas enseñanzas para saber vivir sin detrimento del bien general! Por mi parte, recibiré la lección, y ante el temor de que los lectores vayan fatigándose, impondré por hoy á mi tintero la misma orden de clausura á que han sido forzados los cafés y tabernas del citado cantón suizo.

EL SEQUESTRO DE MR. PERDICARIS

Mr. Jon Perdicaris, que en unión de su yerno Mr. Varley fué secuestrado por el bandolero Raisuli, ha dirigido una carta en extremo interesante al conocido viajero y competente autoridad en asuntos marroquinos, Mr. A. J. Dawson, quien á su vez la ha enviado al *Daily Mail* para su publicación.

La carta es muy notable por los tributos que desde el fondo de su corazón paga Mr. Perdicaris á las cualidades personales y á los fascinadores modales del célebre bandido. Está fechada en Assaradon (Beniars), sábado, Junio 4 y dice lo siguiente:

"Que oportunidad tan magnífica para hacer una buena copia ha perdido usted por no haber estado en nuestra compañía cuando Varley y yo fuimos conducidos. No puede imaginarse nada más sorprendente ni inesperado como las circunstancias de la captura. No teníamos huéspedes y ya puede usted imaginarse una de nuestras tranquilas comidas en Aidonie, la conversación versaba sobre asuntos familiares, las ventanas abiertas, la mesa cubierta de flores y de repente como una avalancha un grito tremendo lanzado por los hombres de Raisuli, una escena clásica de rapiña y confusión!

"Tan poco puede concebirse un cuadro más salvaje y triste que nuestro viaje forzado, el libreto estaba perfecto.

"Es fácil escribir ahora del modo como lo hago cuando nos aseguran que ya han terminado las negociaciones para nuestra libertad y que pronto seremos devueltos á nuestros amigos, pero durante aquellas terribles veinticuatro horas de marcha sobre rocas, guijarros y peñas por medio de densas espesuras que nuestros capturadores tenían que abrirse paso para eludir las aldeas que encontráramos á nuestro paso, ¡oh! no las podemos olvidar y no había consuelo alguno.

"Una de las más grandes ansias de mi vida en Marruecos había sido siempre el temor de ser un día secuestrado por la pena que causaría á mi familia.

"Usted recordará la conversación que sobre este punto sostuvimos en el Minzah, hace unos cuantos meses, así que ya podrá hacerse cargo del estado de Madame Perdicaris y de los niños y ya podrá usted también imaginarse cual sería mi sufrimiento al encontrarnos conducidos por medio de estos difíciles y peligrosos pasos, por esta cuadrilla de rufianes que habían empezado á pagarnos sus atenciones y á demostrarnos su amabilidad pegándonos con las culatas de sus rifles, y amenazándonos con sus homicidas curvas dagas.

"Quedé atónito al saber que nues-

tros temores eran infundados. Supliqué al objeto principal de Raisuli era el de conseguir la libertad de varios miembros de su kábila que según él habían sido injustamente, ó por lo menos traicioneramente, atrapados y reducidos á prisión por el Pacha de Tánger, antiguo amigo y hermano de leche del mismo Raisuli.

"Raisuli había confiado en este hombre y le habían hecho traición. No importa todo lo malo que haya hecho este bandido, la cuestión es que había sido traicionado.

"La suma que pide Raisuli por nuestro rescate no es tanto el precio de nuestra libertad como la demanda para hacer buenas las pérdidas sufridas por orden del mencionado Pacha á quien Raisuli reclama el pago.

"Otra sorpresa alarmante ha sido el encontrar en el propio Raisuli el más interesante y más grandioso corazón bondadoso que he tenido la suerte de conocer. Es imposible que no agrade á pesar de estar convencido como estoy de la injuria que yo y todos hemos sufrido de sus manos en Tánger.

La carta de Mr. Perdicaris continúa tratando sobre asuntos privados y al hablar de su señora dice lo siguiente: "Mrs. Perdicaris ha sufrido con brava la pena de la situación. Es cierto que yo he probado un poco de fatiga, peligro, inconveniencias y dolor, pero todas estas pequeñas cosas no son nada comparadas con la angustia mental que ella ha sufrido.

Gracias al Cielo que ha pasado la hora mala y tal vez de este disgusto resulte algo bueno para Tánger y su población. Mientras tanto no se apene mucho por nosotros. Escribo esta carta á la entrada de una hermosa tienda puesta á nuestra disposición por Malai Ali, á quien usted conoce, por supuesto, Wazzani Shareef.

El episodio más brillante de nuestra detención aquí ha sido la vista de él y de la caravana de su hermano (Moual Ahmed) "Mhallah", una larga fila de caballos y mulas, acompañado de una escolta de hombres armados á pie.

Mulal Ali ha permanecido con nosotros. El y Raisuli han comido juntos con nosotros todas las noches en nuestra tienda. El clima es admirable.

El socorro será bien recibido, ya está cerca y así no nos compezeza mucho. "De esto hace ocho días" comenta Mr. Dawson "y la enfermedad del cautivo ha venido á fastidiarlo un poco."

Mr. Perdicaris ya sigue bien y no hay necesidad de que le visite ningún médico.

EL PROFESOR EARLE

Por la Directiva Científica del Jardín Botánico de New York, Universi-

dad de Colombia, se han dictado con fecha 27 de Mayo próximo pasado, las siguientes resoluciones:

"Por cuanto el Profesor F. S. Earle ha servido en el Jardín Botánico de New York por un periodo de tres años con el cargo de Ayudante Curador de los Museos y dedicado especialmente al cuidado y estudio de los Hongos, el que por medio de su trabajo ha aumentado notablemente su valor é importancia, ha renunciado su destino para aceptar el de Director de la Estación Agronómica de la República de Cuba, y

Por cuanto el resultado científico y económico de las investigaciones llevadas á cabo por el Profesor Earle, sobre el Hongo, según se ha evidenciado por sus folletos impresos, ha contribuido mucho á la myxologia y sus aspectos sobre la Horticultura y Agricultura.

Resolvimos: Que la Directiva Científica del Jardín Botánico de New York por el presente exprese su reconocimiento por los servicios prestados por el Profesor Earle á la Ciencia y manifiesten su esperanza y creencia de que su dirección en el desarrollo moderno de la Agricultura y Horticultura en la República de Cuba serán los medios de aumentar la riqueza y felicidad de sus ciudadanos y de contribuir con soluciones y hechos importantes á los conocimientos del género humano; y

Resolvimos: Que las facilidades del Jardín para ampliar sus investigaciones se pongan á la disposición del Profesor Earle, en la confianza de que él pueda obtener las ventajas oportunas.

Resolvimos: Que la cooperación ofrecida por el Profesor Earle, en los estudios de la Flora de las Indias Occidentales llevado á cabo por el Jardín Botánico de New York se acepte con gratitud, y que el Director Jefe esté autorizado por el presente para enviar al Profesor Earle los libros y muestras que á juicio del mismo le sean útiles para el equipo de las Estaciones Agronómicas de Cuba."

Advertisement for 'La Sangre' medicine, claiming to restore vitality and health. Text includes: 'NUESTROS REPRESENTANTES EXCLUSIVOS para los Anuncios Francosos son los Srs MAYENCE FAVRE & Co' and 'En ella consiste la fuerza del ser humano. No hay sangre bastante en el organismo'.

Advertisement for 'GLICEROFOSFATO ROBIN' granulated. Includes an image of a bottle and text: 'El solo Fosfato asimilable y que no fatiga el Estómago.' and 'ADMITIDO EN TODOS LOS HOSPITALES DE PARIS'.

Advertisement for 'LAS HEMORROIDES' treatment. Text: 'Pocas personas ignoran que triste enfermedad constituyen las hemorroides, pues es una de las afecciones más generalizadas; pero como á uno no le gusta hablar de estas padecimientos'.

Advertisement for 'E. COUDRAY' essences. Text: 'Esencias de PRIMAVERA MUQUET, PRIMAVERA VERVEINE, PRIMAVERA BOUQUET, PRIMAVERA VIOLETTE, PRIMAVERA MOUSSELINE'.

Large advertisement for 'OVO LECITHINE BILLON' granulated. Text: 'MEDICACIÓN FOSFORA que ha dado los mejores resultados en todos los ensayos hechos por las celebridades médicas francesas y en los hospitales de París contra las Enfermedades siguientes: NEURASTENIA, TRABAJO EXCESIVO, CONVALESCENCIA, RAQUITISMO, ESCRÓFULAS, DETENCIÓN DE CRECIMIENTO, CLORO-ANEMIA, FOSFATURIA, DIABETES, ETC.'.

COMO HIZO SU FORTUNA UN HIPNOTISTA.

Secretos por medio de los cuales, el Dr. X. La Motte Sage, el gran hipnotista de la época, produjo una tremenda sensación.

Creo que el hipnotismo es de beneficio general. Ha dado \$10,000 para la distribución, GRATIS, de un libro con hermosas láminas, que contiene su opinión y guía para adquirir este misterioso poder y usarlo en los negocios, en la sociedad y en casa.

Entrará dure la edición especial de este notable libro, se enviará gratis un ejemplar, á cualquiera que tenga interés en el asunto

El Dr. X. La Motte Sage, hizo una fortuna del hipnotismo. Probablemente que mas que nadie acerca de él. Su estado dihere radicalmente de todo sistema de hipnotismo á cualquiera instantáneamente. Le dice como se ejerce esta tremenda y silenciosa influencia, sin hacer ningún gesto ni decir una palabra. Da el único método práctico y real para el desarrollo del poder del hipnotismo personal, que jamás se ha publicado. Durante todo el tiempo que el público conoce al Dr. Sage, este se ha dedicado al estudio del efecto que el hipnotismo produce sobre la mente y el cuerpo. Ha llegado á convencerse que esta misteriosa potencia puede ser útil y ventajosa á las mujeres y hombres ambiciosos que desean mejorar su condición en la vida; y para demostrar que la exactitud de sus ideas, al retirarse á la vida privada, fundó un Colegio donde se puede enseñar el Hipnotismo personal, el Magnetismo, Curación magnética, etc., siguiendo la rutina indicada por él. El resultado es que el Colegio es el mayor del mundo. Miles de estudiantes en todas las partes del mundo, son testigos de su maravillosa potencia y de los beneficios prácticos, del método del Dr. Sage, El Doctor ha escrito últimamente un libro titulado "Filosofía de la Influencia personal" en el que esclarece en lenguaje liso y llano, cómo se adquiere el poder hipnótico y sus varios usos. Entre las cosas interesantes que contiene, está la manera de desarrollar el poder hipnótico é influir á las gentes sin que se perciban de ello; el modo de curar las malas costumbres y las enfermedades crónicas, cuando las medicinas y todo lo demás han fallado; cómo se implanta un madato en la mente de un individuo, que obedecerá fielmente en todos sus detalles durante un mes ó un año, aun cuando esté ó no esté presente el hipnotista; cómo se hipnotiza á los niños; su valor en los negocios; ensayos científicos y maravillosos para evitar que otros ejerzan influjo sobre usted; trata del poder hipnótico, más valioso que la fuerza muscular, del uso del hipnotismo en el desarrollo de las facultades mentales; del manejo de los niños; desviar ó hacer desaparecer los suspiros domésticos, etc.

Advertisement for 'Maria Oro Americano' hair oil. Text: 'FOR 50 Centavos Oro Americano' and 'Se enviamos á Vd. libros de recetas de los famosos HIGIENICOS Y EFICACES "AMERICANOS" DE ALAMBRÉ DE ORO'.

Advertisement for 'DR. TABOADELA' dentist. Text: 'CIRUJANO DENTISTA. Practica todas las operaciones de la boca por los métodos más modernos. Extracciones sin dolor con anestésicos insensitivos.' and 'Galiano num. 58 ESQUINA A NEPTUNO.'.

Advertisement for 'LOS ENFERMOS DE DISPEPSIA' medicine. Text: 'se curan tomando la PEPISINA y RUBARBO DE BOSQUE. Esta medicación produce excelentes resultados en el tratamiento de todas las enfermedades del estómago, dispepsias, gastralgia, indigestiones, digestiones lentas y difíciles, marcos, vomitos de las embarazadas, diarreas, estreñimientos, neurastenia gástrica, etc.'.

Advertisement for 'TAMBIEN ESTAMOS SITUADOS' real estate. Text: 'No por enormes acorazados y ágiles destruyeron, sino por un enemigo mucho más formidable, y contra el cual fracasan todas las estrategias modernas: EL CALOR. Este temporal enemigo pretende apoderarse de nuestras fortalezas orgánicas.' and 'El Nectar Soda EL DECANO, tiene provisión de armamentos para combatir, como son: TRIPLE-SEC DEL DECANO (refresco), SODA CREAM LUSION, refrescos de frutas, HELADOS y el terrible enemigo del calor y las dispepsias, EL NECTAR SODA, cuyo refresco, especialmente de esta casa, es el poco de nuestros imitadores, que nunca se aproximarán al temple que le da la fundición de San Rafael n. 1.'.

Advertisement for 'El Jabón de Reuter'. Text: 'Para aliviar el sudor excesivo; para que desaparezcan los granos y erupciones de la piel; para el baño; para lavar la cabeza; para afeitarse. Es inmensamente superior á todo otro jabón para el cutis.' and 'CUIDADO CON LAS FALSIFICACIONES'.

Advertisement for 'UNA CARTA' from the 'DIARIO DE LA MARINA'. Text: 'Habana 15 de mayo de 1904, Sres. Maxon & Swan, Zulueta 23.' and 'May Sres. míos: Entero de que Vds. desean conocer el resultado de la máquina de escribir marca "Oliver", la cual se halla en uso en estas oficinas desde hace tres años, me es grato hacer constar que en todo ese espacio de tiempo dicha máquina ha funcionado diariamente sin el menor tropiezo. Esta es la fecha en que no ha necesitado reparación de ninguna clase y que sigue prestando servicios con la misma eficacia que el primer día.'.

Advertisement for 'The OLIVER typewriter'. Text: 'ESCRIBE A LA VISTA LA MAS MODERNA... LA MEJOR Maxon & Swan.' and 'Agentes Generales. Zulueta 23. 7 Jn'.

Advertisement for 'CUADROS' by J. BORBOLLA. Text: 'CUADROS al óleo, acuarelas y grabados en acero, para salas, salones y antecorredores, de precios tan variados, que hay cuadros desde \$2 hasta \$80, son verdaderas novedades y hay paisajes primorosos.' and 'J. BORBOLLA. COMPOSTELA 56. 1 Jn'.

